

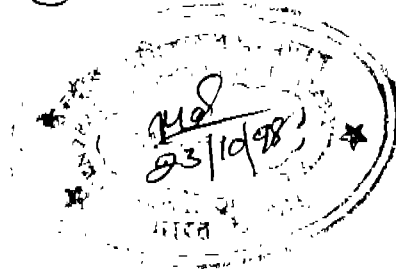


# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1  
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY



सं० 99]  
No. 99]

नई दिल्ली, बृहस्पतिवार, अप्रैल 30, 1998/वैशाख 10, 1920  
NEW DELHI, THURSDAY, APRIL 30, 1998/VAISAKHA 10, 1920

## वाणिज्य मंत्रालय

सार्वजनिक सूचना संख्या 9 (आर ई-98)/1997-2002

नई दिल्ली, 30 अप्रैल, 1998

फा. पी आर यू/ए एस/98-99/एच वी रिब्यू.—दिनांक 31-3-97 के सा. आ. संख्या 283 (अ) के तहत भारत के राजपत्र, असाधारण, भाग-2, खण्ड-3, उपखण्ड-2 में अधिसूचित निर्यात आयात नीति, 1997-2002 (संशोधन 13-4-98 तक शामिल कर लिये गए हैं) के पैराग्राफ 4.11 के अधीन प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए महानिदेशक, विदेश व्यापार प्रक्रिया पुस्तक (खण्ड-1, 1997-2002 में निम्नलिखित संशोधन करते हैं:

1. पैराग्राफ 4.15 (क) (1), में लाइसेंस की वैधता अवधि को संशोधित करके 12 माह के स्थान पर 18 माह पढ़ा जायेगा।
2. पैराग्राफ 4.15 (क) (4), में "विशेष आयात लाइसेंस" शब्द को "विशेष अग्रदाय लाइसेंस" शब्द से प्रतिस्थापित किया जायेगा और वैधता अवधि 18 महीने होगी या परियोजना के कार्यान्वयन की करार अवधि जो भी बाद में हो, के साथ समाप्त होगी।
3. उप पैराग्राफ 4.16 के पश्चात् निम्नलिखित को जोड़ा जायेगा:—  
"तथापि जिन मामलों में लाइसेंसों की पुनर्वैधता अवधि पर डी जी एफ टी द्वारा विचार किया जाना है, टी आर/डिमांड ड्राफ्ट सहित मूल आवेदन को संबंधित क्षेत्रीय लाइसेंसिंग प्राधिकारी को प्रस्तुत किया जायेगा और इसकी एक प्रति डी जी एफ टी को भेजी जाएगी।"
4. पैराग्राफ 4.24 में "बचाये गये सीमा शुल्क का 100 प्रतिशत" शब्द को "बचाये गये उत्पाद शुल्क का 100 प्रतिशत" शब्द द्वारा प्रतिस्थापित किया जायेगा।

5. पैराग्राफ 6.14 में अंतिम वाक्य को ठीक करके निम्नानुसार पढ़ा जाएगा :

"जिन मामलों में आयात के लिए उपयोग में लाया गया वास्तविक लागत बीमा भाड़ा मूल्य लाइसेंस के लागत बीमा भाड़ा से ज्यादा है वहां ई पी सी जी धारक बाद में आयात के अधिक लागत बीमा भाड़ा मूल्य को पूरा करने के लिये अतिरिक्त शुल्क देगा।"

6. पैराग्राफ 7.4 (ख), के दूसरे वाक्य को संशोधित करके निम्नानुसार पढ़ा जायेगा:

"ऐसे मामलों में टी आर/डिमांड ड्राफ्ट सहित आवेदन की मूल प्रति संबंधित लाइसेंसिंग प्राधिकारी को दी जायेगी।

7. पैराग्राफ 7.22 में तीसरे वाक्य को संशोधित करके निम्नानुसार पढ़ा जायेगा:

वैधता अवधि बढ़ाने के अनुरोध पर क्षेत्रीय लाइसेंसिंग प्राधिकारी द्वारा विचार किया जायेगा बशर्ते किए गए आयात के लागत बीमा भाड़ा मूल्य के संदर्भ में, जिसके लिये वैधता अवधि में वृद्धि का अनुरोध किया गया है, निर्यात दायित्व के पूरा न किये गये पोत पर्यन्त निशुल्क मूल्य पर 5 प्रतिशत जुर्माने का भुगतान किया गया हो।

8. पैराग्राफ 10.7 के अंत में निम्नलिखित को जोड़ा जायेगा :

"तथापि ई एच टी पी/एस टी पी को आपूर्तियों के लिए डी टी ए यूनिट संबंधित लाइसेंसिंग प्राधिकारी से ऐसे लाभों के लिए दावा पेश करेगा।

9. पैराग्राफ 10.11 में अंतिम वाक्य ठीक करके निम्नानुसार पढ़ा जायेगा :

"बरेलु आपूर्तिकर्ता नीति के पैराग्राफ 10.3 (क) (ख) और (घ) में दिये गये लाभों के लिए पात्र होगा।

10. पैराग्राफ 12.7 (क) में "1 अप्रैल 1997 को या इसके पश्चात किये गये निर्यात शब्द और अभिव्यक्ति को" 1 अप्रैल 1998 को या इसके पश्चात किये गये निर्यात शब्द और अभिव्यक्ति द्वारा प्रतिस्थापित किया जायेगा।

11. पैराग्राफ 12.7 (च) में नीचे दी गई तालिका में निम्नलिखित को जोड़ा जायेगा :

"पिछले वर्ष की तुलना में निर्यात कारोबार में वृद्धि" के स्थान पर "एफ ओ बी आधार/एन एफ ई आधार पर पिछले वर्ष की तुलना में निर्यात कारोबार में वृद्धि"

12. पैराग्राफ 12.7 (च) के अंत में निम्नलिखित को जोड़ा जाएगा :

टिप्पणी : जिन मामलों में निर्यातक छमाही आधार पर एस आई एल लाभ पाने के पात्र हैं वहां निर्यात कारोबार में वृद्धि को पिछले छः महीनों की तुलना में छमाही आधार पर परिकलन किया जाएगा।

13. पैराग्राफ 12.8 के पश्चात निम्नलिखित को 12.8 (क) के रूप में जोड़ा जाएगा :

12.8 (क) जिन निर्यातकों के पास निर्यात आयात नीति 1997-2002 या निर्यात आयात नीति 1992-97 के तहत 1997-98 की अवधि के लिए मान्यता प्रमाणपत्र और चालू नीति के अधीन मान्यता प्रमाणपत्र भी प्राप्त कर लिया है उसके पास निम्नलिखित शर्तों के अधीन पिछले लाइसेंसिंग वर्ष के दौरान किये गए निर्यात पर आधारित एस आई एल का दावा करने का विकल्प रहेगा।

(क) अपरिवर्तनीय विकल्प का प्रयोग मान्यता के लिए आवेदन प्रस्तुत करते समय किया जाएगा जिसे प्रमाणपत्र जारी करते समय इसके पीछे पृष्ठांकित किया जाएगा :

(ख) 1 अप्रैल 1997 से पूर्व किया गया निर्यात, निर्यात/आयात नीति में किये गए प्रावधानों के अनुसार और प्रक्रिया पुस्तक खण्ड (1) 1992-97 में निर्धारित दर और प्रक्रिया के अनुसार एस आई एल पाने का पात्र होगा :

(ग) 1 अप्रैल 1997 को या इसके पश्चात किये गए निर्यात के प्रति आवेदन परिशिष्ट 20 (घ) में दिये गये प्रपत्र में भरा जाएगा और यह पिछले लाइसेंसिंग वर्ष के दौरान वार्षिक आधार पर प्राप्त की गई निर्यात आय के प्रति एस आई एल पाने का पात्र होगा :

(घ) एस आई एल के लिए आवेदन लाइसेंसिंग वर्ष की समाप्ति से छः महीने के अवधि के भीतर या नवीकरण/मान्यता प्रमाणपत्र की मंजूरी से 90 दिन के भीतर, जो भी बाद में हो भरा जाएगा :

(ङ) पैराग्राफ 12.8 (ङ) में दिये गये प्रावधान भी लागू होंगे।

14. पैराग्राफ 13.5 में "नियमित मासिक विवरणी/ब्यौरे" शब्द को "तिमाही विवरणी ब्यौरे" शब्द द्वारा प्रतिस्थापित किया जाएगा।

15. परिशिष्ट 1क, में कालम 11 के पश्चात निम्नलिखित को जोड़ा जाएगा :

12. निवेशकों/साझेदारों/मालिकों/कर्ता के ब्यौरे निम्नलिखित रूप में दिये जाएंगे :

1. (क) नाम.....

(ख) पिता का नाम.....

(ग) आवासीय पता.....

(घ) टेलीफोन.....

(टिप्पणी) : जहां कहीं आवश्यक हो अतिरिक्त शीट लगायें

स्थान..... निदेशक/साझेदार/मालिक/कर्ता के हस्ताक्षर

दिनांक..... नाम:

पदनाम:

16. परिशिष्ट 2क की क्रम संख्या 5 के पश्चात निम्नलिखित को घोषणा/वचन बद्धता के रूप में जोड़ा जायेगा :

6. "मैं/हम एतद्वारा प्रमाणित करते हैं कि इस फर्म या कंपनी का कोई भी निदेशक/साझेदार/मालिक/कर्ता उस फर्म/कंपनी का निदेशक/साझेदारी मालिक/कर्ता नहीं है जिसके बारे में डी जी एफ टी में कोई प्रतिकूल धारणा बनायी गयी है।

17. परिशिष्ट 8 के अनुलग्नक 1 और 2 में आई टी सी (एच एस) कोड के कालम को आयात के लिए लागू मर्दों के ब्यौरे से संबंधित विवरण के कालम के पश्चात जोड़ा जायेगा। परिशिष्ट 8 के अनुलग्नक 3 में आई टी सी (एच एस) कोड के कालम को आयात के लिए लागू पशुओं के विवरण के कालम के पश्चात जोड़ा जायेगा।

18. परिशिष्ट 14क में पैराग्राफ 2 के दूसरे वाक्य को संशोधित करके निम्नानुसार पढ़ा जायेगा :

जैसा कि नीचे उल्लेख किया गया है हमें सीधे उप ठेकेदार द्वारा या मुख्य ठेके में दर्शाये गये..... (अंकों और शब्दों में) के कुल मूल्य के लिए मुख्य ठेकेदार को उप ठेकेदार द्वारा की जाने वाली आपूर्तियों वस्तुओं के विवरण : मात्रा और मूल्य ऐसे ठेकों के लिए लागू नीति प्रक्रिया संबंध के अनुसार है।

19. परिशिष्ट 14ख में फार्म 1ख के पैराग्राफ 1 में निर्दिष्ट "उन वस्तुओं की मात्रा और मूल्य जिनकी हमें अब आपूर्ति की गई है" शब्द और अभिव्यक्ति को संशोधित करके "उन वस्तुओं की मात्रा और मूल्य जिनकी हमें या मुख्य ठेकेदार को अब आपूर्ति की गयी है।" के रूप में पढ़ा जायेगा।

20. परिशिष्ट 19 के पृष्ठ 136 पर क्रम संख्या 8 पर दिये गये लम्बवत कालम 8 और 9 को हटा दिया गया है।

21. परिशिष्ट 19 की क्रम संख्या 7 और 8 के लम्बवत कालम 7 में दिये गये "निर्यात के रेल पर्यंत निशुल्क मूल्य" शब्द को संशोधित करके "निर्यात के पोत पर्यंत निशुल्क मूल्य" पढ़ा जायेगा।

22. घोषणा कि "मैं/हम एतद्वारा घोषण करते हैं कि आवेदन में दर्शाये गये पोत पर्यंत निशुल्क मूल्य के प्रति निर्यात भुक्त रूप से परिवर्तनीय मुद्रा में किया गया है, जैसा कि परिशिष्ट 19 में दर्शाया गया है: को हटा दिया गया है।

23. परिशिष्ट 20घ में दर्शाये गए कालम 5 (ग) और 8 (ग) को संशोधित करके "कृषि और सम्बद्ध उत्पादों" के स्थान पर "फल-सब्जियाँ, पुष्पोदपादन और बागवानी" उत्पाद पढ़ा जाएगा।

24. जैसा कि परिशिष्ट-25 में दिया गया है-निर्यात और प्राप्ति के बैंक प्रमाण-पत्र के अंत में निम्नलिखित को टिप्पणी-4 के रूप में जोड़ा जाएगा :

“डी ई पी बी योजना के अधीन निर्यात के मामले में दस्तावेजों की खरीद/समझौता की तारीख को विद्यमान प्राधिकृत डीलरों, टी/टी खरीद/मांग पर खरीद दर जैसा भी मामला हो, के अनुसार मुक्त विदेशी मुद्रा में पोत पर्यन्त निःशुल्क मूल्य को भारतीय रुपये में परिवर्तित किया जायेगा।

इसे लोकहित में जारी किया जाता है।

ह०/-

एन. एल. लखनपाल, महानिदेशक, विदेश व्यापार

## MINISTRY OF COMMERCE

Public Notice No. 9 (RE-98)/1997-2002

New Delhi, the 30th April, 1998

**F. No. PRU/AS/98-99/hbreview.**—In exercise of powers conferred under paragraph 4.11 of the Export and Import Policy, 1997-2002, as notified in the Gazette of India extraordinary, Part-II—Section 3—Sub-section (ii) vide S.O No. 283(E) dated 31-3-97, the Director General of Foreign Trade hereby makes following amendment in the Handbook of Procedures (Vol.1), 1997-2002 (incorporating amendment upto 13-4-98).

1. In paragraph 4.15 (a) (i), the validity period of licences may be amended to read as 18 months instead of 12 months.
2. In paragraph 4.15 (a) (iv), the word ‘Special Import Licence’ may be replaced by the word ‘Special Imprest Licence’ and the validity period may be stated to be 18 months or coterminus with the contracted duration of the execution of the project, whichever is later.
3. The following shall be added after sub paragraph 4.16:  
‘However, in cases where revalidation of the licences is to be considered by DGFT, the original application alongwith TR/Demand Draft shall be submitted to the regional licensing authorities concerned and copy of the same shall be submitted to DGFT.’
4. In paragraph 4.24, the word ‘100% of customs duty saved’ may be replaced by the word ‘100% of the excise duty saved’.
5. In paragraph 6.14 the last sentence shall be corrected to read as follows:  
“In cases, where the CIF value actually utilised for import is more than the CIF value of the licence, the EPCG holder shall furnish additional fee to cover the excess CIF value of imports subsequently”.
6. The second sentence of paragraph 7.4(b), may be amended to read as follows:  
‘In such cases, the original copy of application with TR/Demand Draft shall be given to the concerned licensing authority’.
7. The third sentence in paragraph 7.22 may be amended to read as follows:

Request for further extension, may be considered by the regional licensing authorities subject of payment of penalty 5% on the unfulfilled FOB value of export obligation with reference to the CIF value of imports made for which extension is being sought.

8. The following shall be added at the end of paragraph 10.7:  
‘However, for supplies to EHTP/STP, the DTA unit shall claim such benefits from the licensing authority concerned’
9. In paragraph 10.11, the last sentence may be corrected to read as under:  
‘The domestic supplier shall be eligible for the benefits given in paragraph 10.3 (a) (b) and (d) of the Policy’.
10. In paragraph 12.7 (a), the word and expression ‘exports made on or after 1st April, 1997’ shall be replaced by the word and expression ‘exports made on or after 1st April, 98’.
11. The following shall be added in the table given under paragraph 12.7 (f) :  
‘Increase in export turnover over the preceding year on FPB basis/NFE basis, instead of ‘increase in export turnover over the preceding year’.
12. Following note shall be added at the end of paragraph 12.7 (f):  
Note: In cases where the exporters are entitled for SIL benefit on six monthly basis, the increase in export turnover shall be calculated on six monthly basis over the preceding six months.
13. Following shall be added as paragraph 12.8 (A) after paragraph 12.8:  
12.8 (A) The exporters who were holding recognition certificate for the period 1997-98 under Export Import Policy 1997-2002 or under Exim Policy 1992-97 and have also obtained recognition certificate under the current Policy have on option to claim SIL based on exports made during preceding licensing year subject to following conditions:  
(a) The irrevocable option shall be exercised at the time of filling the application for recognition which shall be endorsed of the certificate at the time of its issuance;  
(b) The exports made prior to 1st April, 1997 shall be certified for SIL in accordance with the provisions contained in Export Import Policy 1992-97 and in accordance with the rate and procedure prescribed in Handbook of procedure (Vol. 1)—1992-97;  
(c) Application against exports made on or after 1st April, 1997 shall be filed in the form given in Appendix-20D and shall be entitled for SIL against export proceeds realised on an annual basis during preceding licensing year;

- (d) The application for SIL shall be filed within a period of six months from the end of the licensing year or 90 days following the grant of renewal/recognition certificate whichever is later;
- (e) The provisions contained in paragraph 12.8 (e) shall also be applicable;
14. In paragraph 13.5 the word 'Regular monthly return/details' may be replaced by the word quarterly returns/details'.
15. The following shall be added after col. 11 in Appendix-1A,
12. Details of the Directors/Partners/Proprietors/ Karta to be given in the following manner :
- (1) (a) Name—————  
 (b) Father's name—————  
 (c) Residential address—————  
 (d) Telephone—————
- (Note) : attach extra sheet wherever required)
- Place:————— Signature of the Director/Partner/  
 Proprietor/Karta—————
- Date:————— Name:—————  
 Designation—————
16. The following shall be added as Declaration/ Undertaking after S.No. 5 of Appendix 2-A.
6. 'I/we hereby certify that none of the Director/ Partner/ Proprietor/Karta of the firm or company is a Director/ Partner/Proprietor/Karta of the firm/Company which has come to the adverse notice of DGFT'.
17. In Annexure 1 and 2 of Appendix-8, the column of ITC (HS) Code shall be added after the column of description regarding details of items applied for import. In Annexure 3 of Appendix 8, the column of ITC (HS) Code shall be added after the Column of description of animals applied for import.
18. In Appendix 14A the second sentence of paragraph 2 may be amended to read as follows:
- 'The description, quantity and value of goods as described below to be supplied to us directly by the sub contractor or to be supplied by the sub-contractor to the main contractor for a total value of Rs. (figure and words)——is shown in the main contract and is in accordance with the relevant Policy/procedure applicable to such Contracts'.
19. In Appendix 14B, the word and expression 'quantity and value of the goods which has now been supplied to us' as appearing in paragraph 1 of the form 1-B may be amended to read as 'quantity and value of the goods which has now been supplied to us or to the main contractor'.
20. The vertical column 8 & 9 appearing at S.No. 8 on page App. 136 of appendix 19 may be deleted.
21. The word 'FOR value of export' appearing in vertical column 7 of S.No. 7&8 of Appendix 19 may be amended to read as 'FOB value of export'.
22. The Declaration that 'I/we hereby declare that against the FOB value of export shown in the application, the exports have been made in freely convertible currency as appearing in Appendix 19 may be deleted.
23. Column 5(c) and 8(c) as appearing in Appendix 20D may be corrected to read as 'Fruits vegetables, floriculture and horticulture products' instead of 'Agriculture and Allied products'.
24. Following shall be added as Note No. 4 at the end of the bank certificate of export and realisation as given in Appendix 25.
- "In case of exports under DEPB scheme, the FOB value in free foreign exchange shall be converted into Indian rupees as per the authorised dealers' T/T buying/on-demand buying rate, as the case may be, prevalent on the date of negotiation/purchase of document".
- This issues in public interest.

N. L. LAKHANPAL, Director General of Foreign Trade